

ՇՆՈՐՀԱԽՈՐԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՄԻԻԹԱՐ ԱՖԲԱՀՕՐ ՄԱՀՈՒԱՆ ՅՈՖԵԼԵԱՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

Roma, 7 Settembre 1950.

Grato per cortesi espressioni inviatemi occasione bicentenario Venerabile Fondatore codesta Congregazione porgo miei deferenti saluti et fervidi voti per prossime commemorazioni e opere Congregazione stessa.

ALCIDE DE GASPERI

Città del Vaticano, 9 Settembre 1950.

Dolentissimo urgenti impegni Comitato anno Santo et assenza Eminentissimo Cardinale Segretario impeditomi assistere solenne Commemorazione Bicentennaria santa morte Venerato Fondatore rinnovo vivissime felicitazioni et fervidi voti augurali questo sacro Dicastero per benemerito ordine Mechitarista.

Monsignore VALERIO VALERI

Roma, 9 Settembre 1950.

En ce jour où la Communauté arménienne catholique du monde entier célèbre la mémoire d'un de ses plus glorieux enfants je m'associe de tout cœur aux cérémonies organisées en l'honneur de l'Abbé Mechitar et je présente en cette occasion à Votre Eminence en y associant la Légation mes félicitation les plus respectueuses et les plus sincères.

JOSEPH HARFOUCHE

Ministre du Liban près le Saint Siège

Beyoglu, 7 Settembre 1950.

Occasione chiusura Bicentenario morte Mechitar, Arcivescovo Clero Popolo Cattolico Istanbul porgono auguri implorando celesti benedizioni alla benemerita Congregazione.

Monsignore KIREGIAN

Beyrouth, 8 Settembre 1950.

A nome anche del clero e comunità associandosi in spirito Eminentissimo Patriarca celebrazione Bicentenario santo transito Mechitar augurano aureola Servo di Dio ricopra nazione armena unione fede e vita.

Arcivescovo NAZLIAN
Arcivescovo CIRILLO
Locum tenens patriarcato

Roma, 7 Settembre 1950.

Partecipo vivamente alla gioia di codesta Congregazione nella ricorrenza del secondo Centenario della Fondazione della Congregazione Mechitarista. Invoco su di Essa la benedizione di Dio a sempre maggior incremento di opere sante.

SERGIO Arcivescovo DER ABRAHAMIAN
Vescovo ordinante di rito armeno

Venezia, 9 Settembre 1950.

Impossibilitato intervenire Commemorazione Venerabile Mechitar, prego scusarmi. Ossequi devoti.

Senatore BASTIANETTO

Grottaferrata, 6 Settembre 1950.

Abbazia Grottaferrata partecipa spiritualmente celebrazioni Ven. Mechitar, augurando suoi figli pieno raggiungimento sacro testamento grande Fondatore.

Archimandrita ISIDORO CROCE

Alexandrie, 9 Settembre 1950.

Association Jeunesse Arménienne Catholique Varoujan Alexandrie présente meilleurs vœux occasion Bicentenaire Mekhitar souhaitant pérennité succès continuel œuvre grand Fondateur Renaissance arménienne.

Association VAROUJAN

Bikfaya, 7 Settembre 1950.

Padri, Studenti Endzaiaran Bikfaya partecipano ricorrenza giubileo glorioso transito Venerabile Fondatore, augurando vederLo canonizzato, prosperità Congregazione.

P. MANUELE TASGIAN

Alexandrie, 8 Settembre 1950.

Occasion clôture Fête Bicentenaire Abbé Mekhitar Bienheureux et Fondateur Congregation Mekhitariste gloire indéniable de science et art de l'esprit arménien m'associe à votre recueillement devant le tombeau de l'illustre redempteur de l'âme nationale implorant la persévérance toujours croissante de son œuvre par ses dignes successeurs.

LEON MATOSSIAN

Beyrouth, 8 Settembre 1950.

Nous nous inclinons devant les saintes reliques de l'immortel Mekhitar Père de renaissance arménienne.

Réd. AGOS

Beyoglu, 8 Settembre 1950.

Fervante félicitation perpétuelle Alleluia Notre Fondateur.

PP. PENIK, AGOPOS

Cairo, 11 Settembre 1950.

Regrettant absence involontaire solennité Bicentenaire Grand Mekhitar envoie chère Congregation souhaits apostolat séculaire culture nationale arménienne.

ARDACHES ORAKIAN

Roma, 9 Settembre 1950.

Occasione celebrazione Bicentenario porgo vivissime felicitazioni ardentemente augurando gloriosa Congregazione nuove larghe conquiste regno di Dio seguendo orme campione invitto Venerabile Mechitar.

PASCOLI

Marseille, 8 Settembre 1950.

Regrette impossibilité assister Fête Bicentenaire Bienheureux Mekhitar associe hommage manifestation, exprime admiration pour œuvre accompli; souhaite prospérité Congregation pour subvenir immense besoin peuple arménien.

OULOUDJIAN

Milano, 8 Settembre 1950.

Dolenti non poter partecipare personalmente alla Commemorazione del Secondo Centenario dell'Immortale Mechitar preghiamo essere interprete della nostra partecipazione spirituale.

BORANIAN-MAHDESSIAN

Beyrouth, 9 Settembre 1950.

Associations tout cœur célébration Grand Fondateur. Souhaitons Congrégation vie éternelle prospère service Patrie Dieu.

DAVIDIAN GUTCHERIAN

Milano, 9 Settembre 1950.

Impossibilitati compartecipare, siamo presenti col cuore e dividiamo il vostro giubilo augurando sempre maggiore prosperità a questa Grande Congregazione che è faro e vanto di tutti noi armeni. Uno speciale augurio al molto Reverendo Abate Generale.

Famiglie POTUCHIAN

Milano, 10 Settembre 1950.

Invio partecipazione Commemorazione Immortale Mechitar faro inestinguibile degli armeni.

SIMON BAYAN

New York, 7 Settembre 1950.

Join Congregation in closing celebration 200th anniversary death Abbot Mechitar express profound admiration his immortal work deep appreciation its cultural value armenian nation.

MIHRTAD TIRYAKIAN

Roma, 10 Settembre 1950.

Impossibilitati intervenire celebrazione in-
viamo calorose adesioni con devoti ossequi
a sua Eminenza Cardinale Agagianian et
venerabile Congregazione Mechitarista.

GIORGIO FIORE
PAOLO ZACCARIAN

Milano, 10 Settembre 1950.

I più devoti e affettuosi auguri.

SERABIAN STEFANO

Roma, 7 Settembre 1950.

Vogliate considerarmi presente solenni
cerimonie benemerita Congregazione.

Architetto GAI

Milano, 7 Settembre 1950.

Impossibilitati intervenire personalmente
partecipiamo spiritualmente manifestazione
omaggio insigne Fondatore Congregazione;
ossequi.

Famiglia PILOYAN

Novara, 7 Settembre 1950

Impossibilitato partecipo spiritualmente
gaudio feste Venerabile Abate Mechitar.

Vostro ex allievo

AKELIAN GREGORIO

Յանդորդով պիտի հրատարակենք շնորհա-
տրական նամակները:

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

1950-ի «ԳԵՂՈՒՆԻ»-ն

Յորելինական հանգեցնեցին օրերուն լոյս տեսաւ 1950-ի «ԳԵՂՈՒՆԻ»-ն,
նուիրուած Մխիթար Արքայի մահուան 200-ամեայ նուիրական յիշատակին:

Առաջին օրինակները սպառնեցան վանքի պարտէզին և նախագաւթին մէջ,
տպարանի դռներուն առջեւ. հանգիսականներ և հիւրեր իսկոյն հմայուեցան դե-
ղադարձ կողքէն՝ ուր ոսկեզարդ շրջանակի մէջ կը ցոյցէր Մեծ Սերաստացիին
ազգեցիկ կրտսերին, և օրինակ մը անպատճառ ուղեցին հետերնին տանիլ:

Ահա ամիս մը անցաւ այդ օրէն, և Հայ Մամուլը, զմայլանքի ու գովեստներու
տողերով, աշխարհի ամէն կողմէ կու գայ գնահատելու «ԳԵՂՈՒՆԻ»-ի այս նոր
թիւը, որ իր գեղարուեստական ու գրական բովանդակութեամբ կը գերազանցէ
նախնինքն (1947-ին):

Կը մասնակցին արդարեւ ազգային գրողներ, նկարիչներ, արձանագործներ՝
իրենց լաւագոյն գործերով. հայկական հին արուեստը՝ մանրանկարչական ու ճար-
տարապետական նմոյշներով կը ճոխացնէ զայն:

Նշանակուած գինն, է 15 տոլար՝ Ամբրիկեան երկիրներու, 5 սթեր-
լին՝ Անգլիական երկիրներու համար:

Ազգայիններ, փութացէ՛ք ապահովցնել օրինակ մը այս գեղատիպ ու շքեղ հրա-
տարակութենէն՝ զիմեով ուղղակի մեզի, կամ մեր ներկայացուցիչներուն:

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒԱԾ Է

ՄՈՒՐԱՏ-ՌԱՓԱՅԷԼԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ

ՄՈՒՍԷ մը ի վեր բացուած է արդէն և
կը գործէ Մուրատ-Ռափայէլեան
վարժարանը:

Միջազգային երկրորդ աղետալի պատե-
րազմէն վերջ, ներքին նորոգութիւններու
համար առժամապէս փակ մնացած Հայ
Մտքի այս խանձարուրդը, ընդառաջ եր-
թալով մեր ազգայիններուն ալ փափաքին,

բացաւ վերստին իր դռները հայ նոր սե-
րունդին համար:

Վինետիկի պէս գեղարուեստական քա-
ղաքի մը մէջ, — ուր մեծ արուեստագէտ-
ներ, մեծ բանաստեղծներ առած են իրենց
ներշնչումը, — Մուրատ-Ռափայէլեան
վարժարանը մէկ դարէ աւելի շարունակ
գործած է յօգուտ հայ ազգի զաւակներուն,

կրթելով անոնց միտքը և հո-
գին, նրբացնելով անոնց ճա-
շակը և պատրաստելով փա-
ղանգ մը հայ մտաւորական-
ներու, որոնք իրենց անուրա-
նալի դերը խաղացած են ազ-
գային զանազան խաւերուն
մէջ՝ հրապարակագրութեամբ,
բարձր գրականութեամբ, քա-
ղաքական գործունէութեամբ,
արթնցնելով ամէն կողմ ան-
կեղծ ու ճշմարիտ հայրենասի-
րութեան զգացումը, սէրը ազ-
նիւին, բարին և գեղեցիկին:

Ազգային այս մեծ վարժա-
րանը, իր շքեղ դահլիճներով,
իր լայն ու գեղազարդ սրահ-
ներով, իր ունեցած բազմադիմի
առաւելութիւններով, իր տուած
լուրջ դաստիարակութեամբ և
ուսումնական նոր ծրագրով,
պէտք է զրաւէ ուշադրութիւնը
բոլոր հայ ծնողներու, որ առաջ
ղրկելու իրենց զաւակները հոն՝
ուսկից ելած են երեւելի հայ
դէմքեր, ինչպէս Մկրտիչ Պէ-
շիկթաշեանները, Թովմաս
Թերզեանները, Մկրտիչ Աճէմ-
եանները, Սրապիոն Թիւեան-
ները, Արփար Արփարեան-



ՀԱՅԱՏ ՄՈՒՐԱՏ-ՌԱՓԱՅԷԼԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ